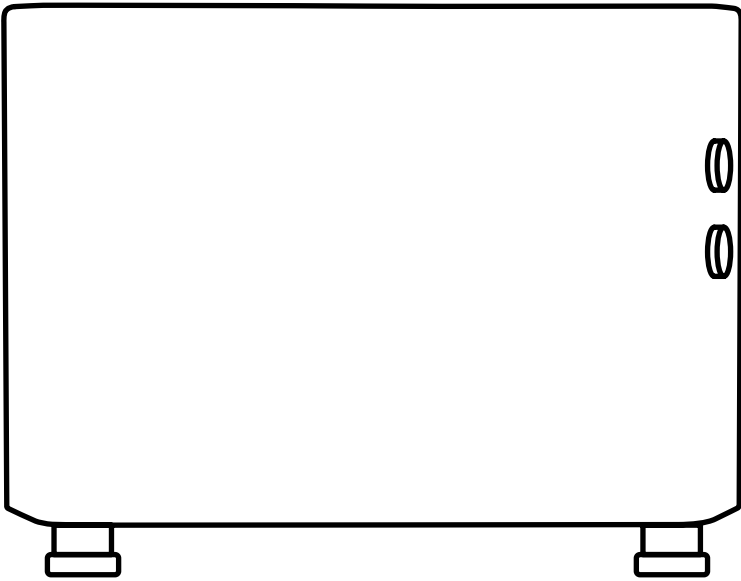


CREATE



Warm Handy

User manual | Manual de instrucciones

CREATE

INDEX

ENGLISH

Security instructions	6
Parts list	8
Mounting	8
Instructions for use	8
Start	9
Security	9
Care and cleaning	9
Electrical information	10

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	11
Listado de partes	13
Montaje	13
Instrucciones de uso	13
Inicio	14
Seguridad	14
Cuidado y limpieza	14
Información eléctrica	15

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	16
Lista de peças	18
Montagem	18
Instruções de uso	18
Começar	19
Segurança	19
Cuidados e limpeza	19
Informações eléctricas	20

FRANÇAIS

Consignes de sécurité	21
Liste des pièces	23
Montage	23
Mode d'emploi	23
Commencer	24
Sécurité	24
Entretien et nettoyage	24
Informations électriques	25

INDEX

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza	26
Elenco dei componenti	28
Montaggio	28
Istruzioni per l'uso	28
Inizio	29
Sicurezza	29
Cura e pulizia	29
Informazioni elettriche	30

DEUTSCH

Sicherheitshinweise	31
Ersatzteilliste	33
Montage	33
Gebrauchsanweisung	33
Start	34
Sicherheit	34
Pflege und Reinigung	34
Elektrische Informationen	35

NEDERLANDS

Beveiligingsinstructies	36
Onderdelenlijst	38
Montage	38
Gebruiksaanwijzing	38
Begin	39
Beveiliging	39
Verzorging en reiniging	39
Elektrische informatie	40

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa	41
Lista części	43
Montowanie	43
Instrukcja użytkowania	43
Start	44
Bezpieczeństwo	44
Pielęgnacja i czyszczenie	44
Informacje elektryczne	45

ENGLISH

Thank you for choosing our electric heater. Before using this appliance and to ensure its best use, please read the instructions carefully.

The safety precautions listed here reduce the risk of fire, electric shock, and injury when followed correctly. Keep the manual in a safe place for future reference, as well as the warranty, purchase receipt and box. If applicable, give these instructions to the future owner of the appliance. Always follow basic safety instructions and risk prevention measures when using an electrical appliance. The manufacturer will not be held responsible for any damage resulting from the user's failure to follow these instructions.

SECURITY INSTRUCTIONS

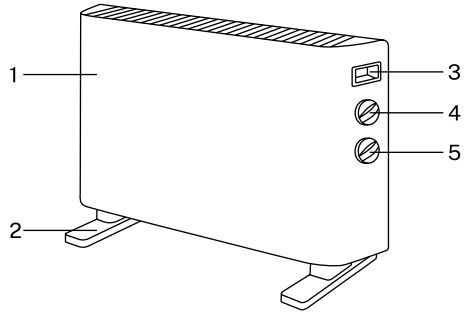
Before using any electrical appliance, carefully read the basic safety instructions.

- You must not cover this appliance. Covering it may create a fire hazard and will activate the safety fuse, permanently disabling the unit.
- Use only the voltage specified on the appliance rating label.
- Keep all objects at least 1 meter away from the front, sides and back of the appliance.
- This appliance is designed for home use only and not for commercial or industrial use.
- Do not use this appliance outdoors, it is only indicated for indoor use.
- Do not use abrasive cleaning products on this appliance. Clean with a damp (not wet) cloth rinsed with hot soapy water only. Always remove the plug from the mains before cleaning it.
- The common cause of overheating is dust or lint deposits on the appliance. Make sure these deposits are removed regularly by unplugging the appliance and vacuuming the vents and grilles.
- Always unplug the appliance when not in use. Do not remove the plug from the socket by pulling on the cable, always grip the plug.
- Do not remove the plug from the outlet until the appliance has been switched off.
- When you have unpacked the appliance, check for any shipping damage and make sure that all parts have been delivered. If parts are missing or the appliance is damaged, please contact the customer service team
- Do not connect the appliance to the electrical network until it is completely assembled and adjusted.
- Make sure your hands are dry before handling the plug or main unit.
- Do not place the appliance directly under any power outlet.
- Make sure the appliance is on a flat, stable, heat-resistant surface.

- Do not operate with the cord set coiled as heat build-up is likely, which could be enough to become a hazard.
- Do not operate this appliance with a damaged cord. Periodically check the power cord to ensure there is no obvious damage.
- Do not twist, twist, or wrap the cord around the appliance, as this can cause the insulation to weaken and break. Always make sure all cord has been removed from any cord storage area and is uncoiled before use.
- It is recommended to plug this appliance directly into the wall outlet. The use of power boards is not recommended as many are not designed to supply power to high wattage appliances.
- An extension cord in good condition and properly specified may be used with this appliance, provided it is used in a safe manner.
- Do not run the cord under a rug or cover it with rugs or furniture. Arrange the cable so that it cannot be tripped over.
- Do not place the appliance on long, thick bedding or rugs where openings may be blocked.
- Turn off and use handle provided when moving.
- Do not place the appliance near a source of radiant heat.
- Never use the appliance to dry clothes.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening, as this may cause electric shock, fire or damage to the unit.
- Do not sit on the device.
- Do not operate in areas where gasoline, paint or other flammable liquids are used or stored.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a responsible person. of your safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use this appliance in the vicinity of a bath, shower, swimming pool or other liquids. The device must not be immersed in any liquid.
- Do not place the unit in cabinets or other confined spaces as this may cause a fire hazard.

PARTS LIST

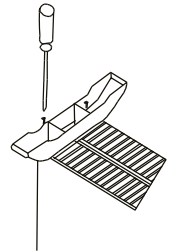
1. Main body
2. Paws
3. Grab handle
4. Temperature regulator
5. Power regulator



MOUNTING

Before using the heater, attach the legs (supplied separately in the box) to the unit.

- Carefully place the heater upside down on a stable, non-scratchable surface. Be sure to protect both the finish of the equipment and the supporting surface.
- Attach the legs to the base of the heater using the four screws provided. Correctly align the legs with the bottom ends of the side moldings and tighten the screws securely.



WARNING: This product should only be used in an upright position and with the legs properly installed. Use in any other position may pose a safety hazard.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Always place the heater in a safe location, following the safety precautions indicated in this manual.
- Check that all packaging material has been completely removed before using the appliance.
- This heater is designed for portable use and does not require fixed installation.
- **WARNING:**
 - Maintain a minimum distance of 1 meter between the heater and any objects, both in front and on the sides and rear.
 - Do not cover the heater at any time, as this may cause overheating.
 - Never leave the heater on unattended.
 - Take special care when choosing your location: do not place it near combustible materials, as this could cause a fire.
 - When you first turn on the heater, you may notice a slight odor or slight smoke. This is normal and is due to the initial heating of the internal elements. The smell or smoke should disappear after a short period of use.

NOTE: Before connecting the heater to the mains power supply, make sure the heat control switch is in the off position. For more energy-efficient use, it is recommended to start with the high power setting until you reach the desired temperature, then switch to the low power setting to keep the room warm while using less energy.

START

- Connect the appliance to a 220–240V~, 50–60Hz power outlet.
- Turn the power regulator to turn on the heater and select the desired power: | (1250W), || (2000W), |* (1250W + Turbo), ||* (2000W + Turbo).
- Turn the temperature regulator clockwise until you reach the maximum temperature on the graduated scale.
- When the desired room temperature is reached, slowly turn the knob counterclockwise until the heater turns off (you will hear a click).
- The heater will now cycle on and off to maintain the set temperature.

SECURITY

This appliance has a safety device:

1. Resettable thermal link: This will automatically turn off the power to the appliance at a preset superheat temperature. After cooling down, it will reset and turn on again. If this happens, investigate what is causing the appliance to overheat.

CAUTION: The appliance generates heat during use. Appropriate precautions must be taken to avoid the risk of burns, scalds, fires or other harm to persons.

CARE AND CLEANING

- The appliance requires periodic cleaning to ensure trouble-free operation.
- Unplug the appliance from the mains before cleaning it.
- Make sure the appliance has cooled completely before cleaning it.
- Use a damp (not wet) cloth to wipe the exterior of the appliance to remove dust and dirt.
- Never use solutions such as benzine, thinners or polishing agents.
- Use a vacuum cleaner to remove dust and lint from around the grilles and fins.
- Make sure the appliance is dry before plugging it back into the mains.
- Do not attempt to disassemble the appliance.

ELECTRICAL INFORMATION

This product is only suitable for well-insulated spaces or occasional use.

Item	Symbol	Value	Unit
Heat output			
Nominal heat output	P_{nom}	1,90	kW
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1,20	kW
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1,90	kW
Power consumption			
In off mode	P_o	0,00	W
In standby mode	P_{sm}	N/A	W
In idle mode	P_{idle}	0,00	W
In network stanby	P_{nsm}	N/A	W
Standby mode with display of information or status			NO
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	85,0	%

Item	Unit
Type of heat output/room temperature control (select one)	
Single-stage heat output and no room temperature control.	NO
Two or more manual stages, no room temperature control.	NO
With mechanic thersmostat room temperature control	YES
With electronic room temperature control.	NO
Electronic room temperature control plus day timer.	NO
Electronic room temperature control plus weekly timer.	NO
Other control options (multiple selections possible)	
Room temperature control, with presence detection.	NO
Room temperature control, with open window detection.	NO
Distance control option.	NO
Adaptive start control.	NO
Working time limitation.	NO
Black bulb sensor.	NO
Self-learning functionality	NO
Control accuracy	NO



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

Gracias por elegir nuestro calefactor eléctrico. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

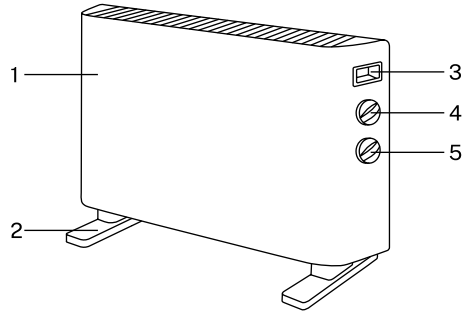
Antes de usar cualquier aparato eléctrico, lea detenidamente las instrucciones básicas de seguridad.

- No debe cubrir este aparato. Si lo cubre puede provocar riesgo de incendio y activará el fusible de seguridad, inhabilitando permanentemente la unidad.
- Utilice únicamente el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato.
- Mantenga todos los objetos a una distancia mínima de 1 metro de la parte frontal, lateral y trasera del aparato.
- Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico y no para uso comercial o industrial.
- No utilice este electrodoméstico en exterior, solo está indicado para uso en interior.
- No utilice productos de limpieza abrasivos en este aparato. Limpie con un paño húmedo (no mojado) enjuagado con agua jabonosa caliente únicamente. Retire siempre el enchufe de la red eléctrica antes de limpiarlo.
- La causa común del sobrecalentamiento son los depósitos de polvo o pelusas en el aparato. Asegúrese de que estos depósitos sean eliminados regularmente desenchufando el aparato y aspirando las rejillas de ventilación y las rejillas.
- Desenchufe siempre el aparato cuando no esté en uso. No retire el enchufe de la toma de corriente tirando del cable, agarre siempre del enchufe.
- No retire el enchufe de la toma de corriente hasta que el aparato ha sido apagado.
- Cuando haya desembalado el aparato, compruebe si presenta daños durante el transporte y asegúrese de que se han entregado todas las piezas. Si faltan piezas o el aparato está dañado, póngase en contacto con el equipo de atención al cliente
- No conecte el aparato a la red eléctrica hasta que completamente ensamblado y ajustado.

- Asegúrese de que sus manos estén secas antes de manipular el enchufe o la unidad principal.
- No coloque el aparato directamente debajo de ninguna toma de corriente.
- Asegúrese de que el aparato esté sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.
- No opere con el juego de cables enrollado ya que es probable que se acumule calor, lo que podría ser suficiente para convertirse en un peligro.
- No opere este aparato con un cable dañado. Realice comprobaciones periódicas del cable de alimentación para asegurarse de que no haya daños evidentes.
- No retuerza, tuerza ni enrolle el cable alrededor del electrodoméstico, ya que esto puede hacer que el aislamiento se debilite y se rompa. Siempre asegúrese de que todo el cable haya sido retirado de cualquier área de almacenamiento de cables y esté desenrollado antes de usar.
- Se recomienda enchufar este aparato directamente a la toma de pared. No se recomienda el uso de tableros de alimentación, ya que muchos no están diseñados para suministrar energía a aparatos de alto vataje.
- Se puede usar un cable de extensión en buen estado y correctamente especificado con este electrodoméstico, siempre que se use de manera segura.
- No coloque el cable debajo de la alfombra ni lo cubra con alfombras o muebles. Coloque el cable de forma que no se pueda tropezar con él.
- No coloque el electrodoméstico sobre ropa de cama o alfombras gruesas y largas donde las aberturas puedan bloquearse.
- Apague y use la manija provista cuando lo mueva.
- No coloque el aparato cerca de una fuente de calor radiante.
- Nunca utilice el aparato para secar ropa.
- No inserte ni permita que entren objetos extraños en ninguna abertura de ventilación o escape, ya que esto puede causar una descarga eléctrica, un incendio o daños al aparato.
- No se sienta sobre el aparato.
- No opere en áreas donde haya gasolina, pintura u otros se utilizan o almacenan líquidos inflamables.
- Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, a menos que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No utilice este aparato en las inmediaciones de un baño, una ducha, una piscina u otros líquidos. El aparato no debe sumergirse en ningún líquido.
- No coloque la unidad en armarios u otros espacios cerrados, ya que esto puede causar riesgos de incendio.

LISTADO DE PARTES

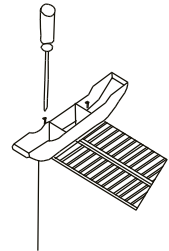
1. Cuerpo principal
2. Patas
3. Asa de agarre
4. Regulador de temperatura
5. Regulador de potencia



MONTAJE

Antes de usar el calefactor, fije las patas (suministradas por separado en la caja) a la unidad.

- Coloque con cuidado el calefactor boca abajo sobre una superficie estable y que no se raye fácilmente. Asegúrese de proteger tanto el acabado del equipo como la superficie de apoyo.
- Fije las patas a la base del calefactor utilizando los cuatro tornillos provistos. Alinee correctamente las patas con los extremos inferiores de las molduras laterales y apriete los tornillos de forma segura.



ADVERTENCIA: Este producto debe ser utilizado únicamente en posición vertical y con las patas correctamente instaladas. El uso en cualquier otra posición puede representar un riesgo para la seguridad.

INSTRUCCIONES DE USO

- Coloque siempre el calefactor en un lugar seguro, siguiendo las precauciones de seguridad indicadas en este manual.
- Verifique que todo el material de embalaje haya sido retirado completamente antes de usar el aparato.
- Este calefactor está diseñado para uso portátil y no requiere instalación fija.
- **ADVERTENCIA:**
 - Mantenga una distancia mínima de 1 metro entre el calefactor y cualquier objeto, tanto en la parte frontal como en los laterales y la parte trasera.
 - No cubra el calefactor en ningún momento, ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento.
 - Nunca deje el calefactor encendido sin supervisión.
 - Tenga especial precaución al elegir su ubicación: no lo coloque cerca de materiales combustibles, ya que podría provocar un incendio.
 - Al encender el calefactor por primera vez, es posible que se perciba un leve olor o una ligera emisión de humo. Esto es normal y se debe al calentamiento inicial de los elementos internos. El olor o humo debería desaparecer después de un corto período de uso.

NOTA: Antes de conectar el calefactor a la red eléctrica, asegúrese de que el interruptor de control de calor esté en la posición de apagado. Para un uso más eficiente de la energía, se recomienda comenzar con la configuración de potencia alta hasta alcanzar la temperatura deseada y luego cambiar a la configuración de potencia baja para mantener el ambiente cálido con un menor consumo energético.

INICIO

- Conecte el aparato a una toma de corriente de 220–240V~, 50–60Hz.
- Gire el regulador de potencia para encender el calefactor y seleccione la potencia deseada: I (1250W), II (2000W), I☼ (1250W + Turbo), II☼ (2000W + Turbo).
- Gire el regulador de temperatura en el sentido de las agujas del reloj hasta que alcance la temperatura máxima en la escala graduada.
- Cuando se alcance la temperatura ambiente deseada, gire lentamente la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el calentador se apague (escuchará un clic).
- El calentador ahora se encenderá y apagará para mantener la temperatura establecida.

SEGURIDAD

Este aparato cuenta con un dispositivo de seguridad:

1. Enlace térmico reinicial: Esto desconectará automáticamente la alimentación del aparato a una temperatura de sobrecalentamiento preestablecida. Después de enfriarse, se restablecerá y se encenderá de nuevo. Si esto ocurre, investigue qué está causando el sobrecalentamiento del aparato.

PRECAUCIÓN: El aparato genera calor durante su uso. Se deben tomar las precauciones adecuadas para evitar el riesgo de quemaduras, escaldaduras, incendios u otros daños a las personas.

CUIDADO Y LIMPIEZA

- El aparato requiere una limpieza periódica para garantizar un funcionamiento sin problemas.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo.
- Asegúrese de que el aparato se haya enfriado completamente antes de limpiarlo.
- Utilice un paño húmedo (no mojado) para limpiar el exterior del aparato para eliminar el polvo y la suciedad.
- Nunca use soluciones como bencina, diluyentes o agentes de pulido.
- Use una aspiradora para eliminar el polvo y las pelusas alrededor de las rejillas y las aletas.
- Asegúrese de que el aparato esté seco antes de volver a enchufarlo a la red eléctrica.
- No intente desmontar el aparato.

INFORMACIÓN ELÉCTRICA

Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o de uso ocasional.

Tema	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia calorífica			
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1,90	kW
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,20	kW
Potencia calorífica máxima continua	$P_{max,c}$	1,90	kW
Consumo de energía			
En modo apagado	P_o	0,00	W
En modo de espera	P_{sm}	N/A	W
En modo inactivo	P_{idle}	0,00	W
En espera de red	P_{nsm}	N/A	W
Modo de espera con visualización de información o estado			NO
Eficiencia energética estacional de la calefacción en modo activo	$\eta_{s,on}$	85,0	%

Tema	Unidad
Tipo de control de la potencia calorífica/ temperatura ambiente (seleccione uno)	
Potencia calorífica de una etapa y sin control de la temperatura ambiente.	NO
Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente.	NO
Con termostato mecánico de control de la temperatura ambiente	SI
Con control electrónico de la temperatura ambiente.	NO
Control electrónico de la temperatura ambiente más temporizador diario.	NO
Control electrónico de la temperatura ambiente y temporizador semanal.	NO
Otras opciones de control (posibilidad de selección múltiple)	
Control de temperatura ambiente, con detección de presencia.	NO
Control de la temperatura ambiente, con detección de ventana abierta.	NO
Opción de control de distancia.	NO
Control de arranque adaptativo.	NO
Limitación del tiempo de trabajo.	NO
Sensor de bombilla negra.	NO
Funcionalidad de autoaprendizaje	NO
Precisión del control	NO



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

PORTUGUÊS

Obrigado por escolher nosso aquecedor elétrico. Antes de utilizar este aparelho e para garantir a sua melhor utilização, leia atentamente as instruções.

As precauções de segurança listadas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos quando seguidas corretamente. Guarde o manual em local seguro para referência futura, assim como a garantia, o recibo de compra e a caixa. Se aplicável, dê estas instruções ao futuro proprietário do aparelho. Sempre siga as instruções básicas de segurança e medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da falha do usuário em seguir estas instruções.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

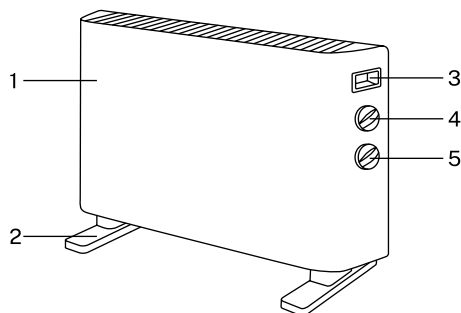
Antes de usar qualquer aparelho elétrico, leia atentamente as instruções básicas de segurança.

- Você não deve cobrir este aparelho. Cobri-lo pode criar risco de incêndio e ativará o fusível de segurança, desativando permanentemente a unidade.
- Use apenas a voltagem especificada na etiqueta de classificação do aparelho.
- Mantenha todos os objetos a pelo menos 1 metro de distância da parte frontal, lateral e traseira do aparelho.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não para uso comercial ou industrial.
- Não use este aparelho ao ar livre, ele é indicado apenas para uso interno.
- Não use produtos de limpeza abrasivos neste aparelho. Limpe com um pano úmido (não molhado) enxaguado apenas com água quente e sabão. Retire sempre a ficha da tomada antes de a limpar.
- A causa comum de superaquecimento são depósitos de poeira ou fiapos no aparelho. Certifique-se de que estes depósitos são removidos regularmente desligando o aparelho e aspirando as aberturas e grelhas.
- Sempre desligue o aparelho quando não estiver em uso. Não retire o plugue da tomada puxando pelo cabo, sempre segure o plugue.
- Não retire o plugue da tomada até que o aparelho tenha sido desligado.
- Depois de desembalar o aparelho, verifique se há danos de transporte e certifique-se de que todas as peças foram entregues. Se faltarem peças ou o aparelho estiver danificado, contacte a equipa de apoio ao cliente
- Não conecte o aparelho à rede elétrica até que esteja completamente montado e ajustado.
- Certifique-se de que suas mãos estejam secas antes de manusear o plugue ou a unidade principal.
- Não coloque o aparelho diretamente sob qualquer tomada elétrica.

- Certifique-se de que o aparelho está sobre uma superfície plana, estável e resistente ao calor.
- Não opere com o conjunto de cabos enrolado, pois é provável que haja acúmulo de calor, o que pode ser suficiente para se tornar um perigo.
- Não opere este aparelho com um cabo danificado. Verifique periodicamente o cabo de alimentação para garantir que não haja danos óbvios.
- Não torça, torça ou enrole o cabo ao redor do aparelho, pois isso pode enfraquecer e quebrar o isolamento. Certifique-se sempre de que todos os cabos foram removidos de qualquer área de armazenamento de cabos e desenrolados antes do uso.
- Recomenda-se conectar este aparelho diretamente na tomada da parede. O uso de placas de energia não é recomendado, pois muitas não são projetadas para fornecer energia a aparelhos de alta potência.
- Um cabo de extensão em boas condições e devidamente especificado pode ser usado com este aparelho, desde que seja usado de maneira segura.
- Não passe o fio por baixo de um tapete nem o cubra com tapetes ou móveis. Disponha o cabo de forma que não possa ser tropeçado.
- Não coloque o aparelho sobre roupas de cama ou tapetes compridos e grossos onde as aberturas possam estar bloqueadas.
- Desligue e use a alça fornecida ao se mover.
- Não coloque o aparelho perto de uma fonte de calor radiante.
- Nunca use o aparelho para secar roupas.
- Não insira ou permita que objetos estranhos entrem em qualquer abertura de ventilação ou exaustão, pois isso pode causar choque elétrico, incêndio ou danos à unidade.
- Não se sente no dispositivo.
- Não opere em áreas onde gasolina, tinta ou outros líquidos inflamáveis são usados ou armazenados.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Não use este aparelho próximo a banheiras, chuveiros, piscinas ou outros líquidos. O dispositivo não deve ser imerso em nenhum líquido.
- Não coloque a unidade em armários ou outros espaços confinados, pois isso pode causar risco de incêndio.

LISTA DE PEÇAS

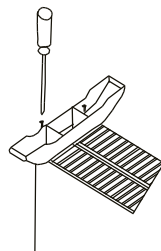
1. Corpo principal
2. Patas
3. Pega
4. Regulador de temperatura
5. Regulador de potência



MONTAGEM

Antes de usar o aquecedor, fixe as pernas (fornecidas separadamente na caixa) na unidade.

- Coloque cuidadosamente o aquecedor de cabeça para baixo em uma superfície estável e que não possa ser arranhada. Certifique-se de proteger tanto o acabamento do equipamento quanto a superfície de suporte.
- Fixe as pernas na base do aquecedor usando os quatro parafusos fornecidos. Alinhe corretamente as pernas com as extremidades inferiores das molduras laterais e aperte bem os parafusos.



AVISO: Este produto deve ser usado somente na posição vertical e com as pernas corretamente instaladas. O uso em qualquer outra posição pode representar um risco à segurança.

INSTRUÇÕES DE USO

- Coloque sempre o aquecedor em local seguro, seguindo as precauções de segurança indicadas neste manual.
- Verifique se todo o material de embalagem foi completamente removido antes de usar o aparelho.
- Este aquecedor foi projetado para uso portátil e não requer instalação fixa.
- **AVISO:**
 - Mantenha uma distância mínima de 1 metro entre o aquecedor e quaisquer objetos, tanto na frente quanto nas laterais e traseira.
 - Não cubra o aquecedor em nenhum momento, pois isso pode causar superaquecimento.
 - Nunca deixe o aquecedor ligado sem supervisão.
 - Tenha cuidado especial ao escolher o local: não o coloque perto de materiais combustíveis, pois isso pode causar incêndio.
 - Ao ligar o aquecedor pela primeira vez, você poderá notar um leve odor ou fumaça. Isso é normal e ocorre devido ao aquecimento inicial dos elementos internos. O cheiro ou fumaça deve desaparecer após um curto período de uso.

OBSERVAÇÃO: Antes de conectar o aquecedor à rede elétrica, certifique-se de que o interruptor de controle de aquecimento esteja na posição desligado. Para um uso mais eficiente de energia, é recomendável começar com a configuração de alta potência até atingir a temperatura desejada e, em seguida, mudar para a configuração de baixa potência para manter o ambiente aquecido usando menos energia.

COMEÇAR

- Conecte o aparelho a uma tomada elétrica de 220–240 V~, 50–60 Hz.
- Gire o regulador de potência para ligar o aquecedor e selecione a potência desejada: I (1250 W), II (2000 W), I✱ (1250 W + Turbo), II✱ (2000W + Turbo).
- Gire o regulador de temperatura no sentido horário até atingir a temperatura máxima na escala graduada.
- Quando a temperatura ambiente desejada for atingida, gire lentamente o botão no sentido anti-horário até que o aquecedor desligue (você ouvirá um clique).
- O aquecedor agora ligará e desligará para manter a temperatura definida.

SEGURANÇA

Este aparelho possui um dispositivo de segurança:

1. Link térmico reinicializável: Isso desligará automaticamente o aparelho em uma temperatura de superaquecimento predefinida. Após esfriar, ele será reiniciado e ligará novamente. Se isso acontecer, investigue o que está causando o superaquecimento do aparelho.

CUIDADO: O aparelho gera calor durante o uso. Devem ser tomadas precauções adequadas para evitar riscos de queimaduras, escaldaduras, incêndios ou outros danos às pessoas.

CUIDADOS E LIMPEZA

- O aparelho requer limpeza periódica para garantir um funcionamento sem problemas.
- Desligue o aparelho da tomada antes de limpá-lo.
- Certifique-se de que o aparelho esfriou completamente antes de limpá-lo.
- Use um pano úmido (não molhado) para limpar o exterior do aparelho e remover poeira e sujeira.
- Nunca utilize soluções como benzina, diluentes ou agentes de polimento.
- Use um aspirador de pó para remover poeira e fiapos ao redor das grades e aletas.
- Certifique-se de que o aparelho esteja seco antes de conectá-lo novamente à tomada.
- Não tente desmontar o aparelho.

INFORMAÇÕES ELÉTRICAS

Este produto só é adequado para espaços bem isolados ou para uma utilização ocasional.

Artigo	Símbolo	Valor	Unidade
Produção de calor			
Potência térmica nominal	P_{nom}	1,90	kW
Potência térmica mínima (indicativa)	P_{min}	1,20	kW
Potência térmica máxima contínua	$P_{max,c}$	1,90	kW
Consumo de energia			
No modo desligado	P_o	0,00	W
Em modo de espera	P_{sm}	N/A	W
Em modo inativo	P_{idle}	0,00	W
Em espera de rede	P_{nsm}	N/A	W
Modo de espera com visualização de informações ou estado			NÃO
Eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente em modo ativo	$\eta_{s,on}$	85,0	%

Artigo	Unidade
Tipo de saída de calor/controlo da temperatura ambiente (selecionar um)	
Saída de calor de fase única e sem controlo da temperatura ambiente.	NÃO
Duas ou mais fases manuais, sem controlo da temperatura ambiente.	NÃO
Com termóstato mecânico controlo da temperatura ambiente	SIM
Com controlo eletrónico da temperatura ambiente.	NÃO
Controlo eletrónico da temperatura ambiente e temporizador diurno.	NÃO
Controlo eletrónico da temperatura ambiente e temporizador semanal.	NÃO
Outras opções de controlo (são possíveis várias seleções)	
Controlo da temperatura ambiente, com deteção de presença.	NÃO
Controlo da temperatura ambiente, com deteção de janela aberta.	NÃO
Opção de controlo da distância.	NÃO
Controlo de arranque adaptativo.	NÃO
Limitação do tempo de trabalho.	NÃO
Sensor de lâmpada preta.	NÃO
Funcionalidade de auto-aprendizagem	NÃO
Precisão do controlo	NÃO



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrónicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. . A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Merci d'avoir choisi notre radiateur électrique. Avant d'utiliser cet appareil et pour garantir son utilisation optimale, veuillez lire attentivement les instructions.

Les consignes de sécurité répertoriées ici réduisent les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures lorsqu'elles sont suivies correctement. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la garantie, le reçu d'achat et la boîte. Le cas échéant, remettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les consignes de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tout dommage résultant du non-respect de ces instructions par l'utilisateur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

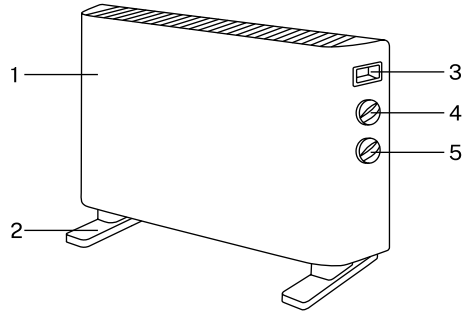
Avant d'utiliser un appareil électrique, lisez attentivement les consignes de sécurité de base.

- Vous ne devez pas couvrir cet appareil. Le couvrir peut créer un risque d'incendie et activera le fusible de sécurité, désactivant définitivement l'appareil.
- Utilisez uniquement la tension indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil.
- Gardez tous les objets à au moins 1 mètre de l'avant, des côtés et de l'arrière de l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et non pour un usage commercial ou industriel.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur, il est uniquement indiqué pour une utilisation en intérieur.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs sur cet appareil. Nettoyer avec un chiffon humide (pas mouillé) rincé uniquement avec de l'eau chaude savonneuse. Retirez toujours la fiche de la prise secteur avant de la nettoyer.
- La cause la plus fréquente de surchauffe est la poussière ou les dépôts de peluches sur l'appareil. Assurez-vous que ces dépôts sont éliminés régulièrement en débranchant l'appareil et en aspirant les événements et les grilles.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne retirez pas la fiche de la prise en tirant sur le câble, saisissez toujours la fiche.
- Ne débranchez pas la fiche de la prise tant que l'appareil n'est pas éteint.
- Lorsque vous avez déballé l'appareil, vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport et assurez-vous que toutes les pièces ont été livrées. S'il manque des pièces ou si l'appareil est endommagé, veuillez contacter le service client.
- Ne raccordez pas l'appareil au réseau électrique tant qu'il n'est pas complètement assemblé et réglé.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches avant de manipuler la fiche ou l'unité principale.

- Ne placez pas l'appareil directement sous une prise de courant.
- Assurez-vous que l'appareil est sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- Ne pas faire fonctionner avec le cordon enroulé car une accumulation de chaleur est probable, ce qui pourrait être suffisant pour devenir un danger.
- Ne faites pas fonctionner cet appareil avec un cordon endommagé. Vérifiez périodiquement le cordon d'alimentation pour vous assurer qu'il n'y a pas de dommages évidents.
- Ne pas tordre, tordre ou enrouler le cordon autour de l'appareil, car cela pourrait affaiblir et casser l'isolant. Assurez-vous toujours que tout le cordon a été retiré de toute zone de rangement du cordon et qu'il est déroulé avant utilisation.
- Il est recommandé de brancher cet appareil directement dans la prise murale. L'utilisation de cartes d'alimentation n'est pas recommandée car beaucoup ne sont pas conçues pour alimenter des appareils à haute puissance.
- Une rallonge en bon état et correctement spécifiée peut être utilisée avec cet appareil, à condition qu'elle soit utilisée de manière sûre.
- Ne faites pas passer le cordon sous un tapis et ne le recouvrez pas de tapis ou de meubles. Disposez le câble de manière à ce qu'il ne puisse pas trébucher.
- Ne placez pas l'appareil sur une literie longue et épaisse ou sur des tapis où les ouvertures peuvent être bloquées.
- Éteignez et utilisez la poignée fournie lors du déplacement.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur rayonnante.
- N'utilisez jamais l'appareil pour sécher des vêtements.
- N'insérez pas ou ne laissez pas d'objets étrangers pénétrer dans les ouvertures de ventilation ou d'évacuation, car cela pourrait provoquer une électrocution, un incendie ou endommager l'appareil.
- Ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- Ne pas utiliser dans des zones où de l'essence, de la peinture ou d'autres liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de votre sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'une piscine ou d'autres liquides. L'appareil ne doit être immergé dans aucun liquide.
- Ne placez pas l'appareil dans des armoires ou d'autres espaces confinés car cela peut provoquer un risque d'incendie.

LISTE DES PIÈCES

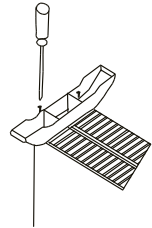
1. Corps principal
2. Pattes
3. Poignée de maintien
4. Régulateur de température
5. Régulateur de puissance



MONTAGE

Avant d'utiliser le radiateur, fixez les pieds (fournis séparément dans la boîte) à l'appareil.

- Placez soigneusement le radiateur à l'envers sur une surface stable et non rayée. Assurez-vous de protéger à la fois la finition de l'équipement et la surface de support.
- Fixez les pieds à la base du radiateur à l'aide des quatre vis fournies. Alignez correctement les pieds avec les extrémités inférieures des moulures latérales et serrez fermement les vis.



AVERTISSEMENT: Ce produit ne doit être utilisé qu'en position verticale et avec les pieds correctement installés. L'utilisation dans toute autre position peut présenter un risque pour la sécurité.

MODE D'EMPLOI

- Placez toujours le radiateur dans un endroit sûr, en suivant les précautions de sécurité indiquées dans ce manuel.
- Vérifiez que tout le matériel d'emballage a été complètement retiré avant d'utiliser l'appareil.
- Ce radiateur est conçu pour une utilisation portable et ne nécessite pas d'installation fixe.
- **AVERTISSEMENT:**
 - Maintenez une distance minimale de 1 mètre entre le radiateur et tout objet, aussi bien à l'avant que sur les côtés et à l'arrière.
 - Ne couvrez jamais le radiateur, car cela pourrait provoquer une surchauffe.
 - Ne laissez jamais le radiateur allumé sans surveillance.
 - Soyez particulièrement vigilant lors du choix de votre emplacement : ne le placez pas à proximité de matériaux combustibles, car cela pourrait provoquer un incendie.
 - Lorsque vous allumez le radiateur pour la première fois, vous remarquerez peut-être une légère odeur ou une légère fumée. Ceci est normal et est dû au chauffage initial des éléments internes. L'odeur ou la fumée devrait disparaître après une courte période d'utilisation.

NOTE: Avant de brancher le radiateur sur le secteur, assurez-vous que l'interrupteur de commande de chauffage est en position d'arrêt. Pour une utilisation plus économe en énergie, il est recommandé de commencer par le réglage de puissance élevée jusqu'à atteindre la

température souhaitée, puis de passer au réglage de puissance faible pour garder la pièce au chaud tout en utilisant moins d'énergie.

COMMENCER

- Branchez l'appareil sur une prise de courant 220–240 V~, 50–60 Hz.
- Tournez le régulateur de puissance pour allumer le radiateur et sélectionnez la puissance souhaitée : I (1250W), II (2000W), I⚡ (1250W + Turbo), II⚡ (2000W + Turbo).
- Tournez le régulateur de température dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à atteindre la température maximale sur l'échelle graduée.
- Lorsque la température ambiante souhaitée est atteinte, tournez lentement le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le radiateur s'éteigne (vous entendrez un clic).
- Le radiateur s'allumera et s'éteindra désormais par cycles pour maintenir la température réglée.

SÉCURITÉ

Cet appareil est doté d'un dispositif de sécurité :

1. Liaison thermique réarmable : Cela coupera automatiquement l'alimentation de l'appareil à une température de surchauffe prédéfinie. Après refroidissement, il se réinitialisera et se rallumera. Si cela se produit, recherchez la cause de la surchauffe de l'appareil.

PRUDENCE: L'appareil génère de la chaleur pendant son utilisation. Des précautions appropriées doivent être prises pour éviter les risques de brûlures, d'ébouillantage, d'incendies ou d'autres dommages aux personnes.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- L'appareil nécessite un nettoyage périodique pour garantir un fonctionnement sans problème.
- Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer.
- Assurez-vous que l'appareil est complètement refroidi avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon humide (pas mouillé) pour essuyer l'extérieur de l'appareil afin d'éliminer la poussière et la saleté.
- N'utilisez jamais de solutions telles que de l'essence, des diluants ou des agents de polissage.
- Utilisez un aspirateur pour éliminer la poussière et les peluches autour des grilles et des ailettes.
- Assurez-vous que l'appareil est sec avant de le rebrancher sur le secteur.
- N'essayez pas de démonter l'appareil.

INFORMATIONS ÉLECTRIQUES

Ce produit ne convient qu'aux espaces bien isolés ou à un usage occasionnel.

Objet	Symbole	Valeur	Unité
Puissance calorifique			
Puissance calorifique nominale	P_{nom}	1,90	kW
Puissance calorifique minimale (indicative)	P_{min}	1,20	kW
Puissance calorifique maximale continue	$P_{max,c}$	1,90	kW
Consommation électrique			
En mode arrêt	P_o	0,00	W
En mode veille	P_{sm}	N/A	W
En mode veille	P_{idle}	0,00	W
En réseau stanby	P_{nsm}	N/A	W
Mode veille avec affichage d'informations ou d'état			NON
Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des locaux en mode actif	$\eta_{s,on}$	85,0	%

Objet	Unité
Type de chauffage/régulation de la température ambiante (sélectionner une option)	
Production de chaleur à un étage et pas de contrôle de la température ambiante.	NON
Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante.	NON
Avec le thermostat mécanique contrôle de la température ambiante	OUI
Avec contrôle électronique de la température ambiante.	NON
Contrôle électronique de la température ambiante plus minuterie journalière.	NON
Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire.	NON
Autres options de contrôle (plusieurs sélections possibles)	
Contrôle de la température ambiante, avec détection de présence.	NON
Contrôle de la température ambiante, avec détection des fenêtres ouvertes.	NON
Option de contrôle de la distance.	NON
Contrôle adaptatif du démarrage.	NON
Limitation du temps de travail.	NON
Capteur à ampoule noire.	NON
Fonctionnalité d'auto-apprentissage	NON
Précision du contrôle	NON



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des les composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.

Grazie per aver scelto la nostra stufa elettrica. Prima di utilizzare questo apparecchio e per garantirne il miglior utilizzo, leggere attentamente le istruzioni.

Le precauzioni di sicurezza qui elencate riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, così come la garanzia, la ricevuta d'acquisto e la scatola. Se applicabile, fornire queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non sarà ritenuto responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni da parte dell'utente.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

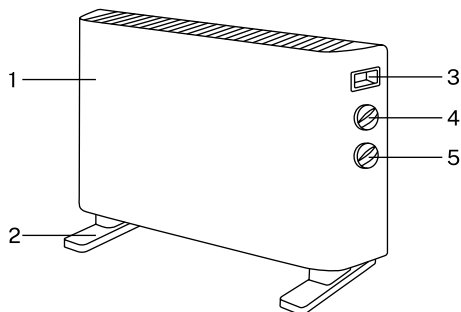
Prima di utilizzare qualsiasi apparecchio elettrico, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza di base.

- Non devi coprire questo apparecchio. Coprirlo può creare un pericolo di incendio e attiverà il fusibile di sicurezza, disabilitando permanentemente l'unità.
- Utilizzare solo la tensione specificata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Tenere tutti gli oggetti ad almeno 1 metro di distanza dalla parte anteriore, laterale e posteriore dell'apparecchio.
- Questo apparecchio è progettato esclusivamente per uso domestico e non per uso commerciale o industriale.
- Non utilizzare questo apparecchio all'aperto, è indicato solo per uso interno.
- Non utilizzare prodotti per la pulizia abrasivi su questo apparecchio. Pulisci con un panno umido (non bagnato) risciacquato solo con acqua calda e sapone. Staccare sempre la spina dalla rete prima di pulirla.
- La causa più comune del surriscaldamento sono i depositi di polvere o lanugine sull'apparecchio. Assicurarsi che questi depositi vengano rimossi regolarmente scollegando l'apparecchio e aspirando le prese d'aria e le griglie.
- Scollegare sempre l'apparecchio quando non è in uso. Non rimuovere la spina dalla presa tirando il cavo, impugnare sempre la spina.
- Non rimuovere la spina dalla presa fino a quando l'apparecchio non è stato spento.
- Dopo aver disimballato l'apparecchio, verificare la presenza di eventuali danni di spedizione e assicurarsi che tutte le parti siano state consegnate. In caso di parti mancanti o se l'apparecchio è danneggiato, contattare il servizio clienti
- Non collegare l'apparecchio alla rete elettrica finché non è completamente assemblato e regolato.
- Assicurati di avere le mani asciutte prima di maneggiare la spina o l'unità principale.

- Non posizionare l'apparecchio direttamente sotto una presa di corrente.
- Assicurarsi che l'apparecchio si trovi su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
- Non utilizzare con il cavo arrotolato poiché è probabile che si accumuli calore, che potrebbe essere sufficiente a diventare un pericolo.
- Non utilizzare questo apparecchio con un cavo danneggiato. Controllare periodicamente il cavo di alimentazione per assicurarsi che non vi siano danni evidenti.
- Non attorcigliare, attorcigliare o avvolgere il cavo attorno all'apparecchio, poiché ciò potrebbe indebolire e rompere l'isolamento. Assicurarsi sempre che tutto il cavo sia stato rimosso da qualsiasi area di stoccaggio del cavo e che sia srotolato prima dell'uso.
- Si consiglia di collegare questo apparecchio direttamente alla presa a muro. L'uso di schede di alimentazione non è raccomandato in quanto molte non sono progettate per fornire energia ad apparecchi ad alta potenza.
- Con questo apparecchio è possibile utilizzare una prolunga in buone condizioni e opportunamente specificata, a condizione che venga utilizzata in modo sicuro.
- Non far passare il cavo sotto un tappeto o coprirlo con tappeti o mobili. Disporre il cavo in modo che non possa inciampare.
- Non posizionare l'apparecchio su letti lunghi e spessi o tappeti dove le aperture potrebbero essere bloccate.
- Spegnerne e utilizzare la maniglia fornita durante lo spostamento.
- Non posizionare l'apparecchio vicino a una fonte di calore radiante.
- Non utilizzare mai l'apparecchio per asciugare i vestiti.
- Non inserire o consentire l'ingresso di oggetti estranei nelle aperture di ventilazione o di scarico, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche, incendi o danni all'unità.
- Non sedersi sul dispositivo.
- Non operare in aree in cui vengono utilizzati o conservati benzina, vernici o altri liquidi infiammabili.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della vostra sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di bagni, docce, piscine o altri liquidi. Il dispositivo non deve essere immerso in alcun liquido.
- Non collocare l'unità in armadi o altri spazi ristretti in quanto ciò potrebbe causare un rischio di incendio.

ELENCO DEI COMPONENTI

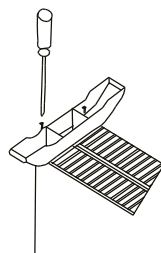
1. Corpo principale
2. Zampe
3. Maniglia di presa
4. Regolatore di temperatura
5. Regolatore di potenza



MONTAGGIO

Prima di utilizzare il riscaldatore, fissare le gambe (fornite separatamente nella scatola) all'unità.

- Posizionare con cautela la stufa capovolta su una superficie stabile e non graffiabile. Assicuratevi di proteggere sia la finitura dell'attrezzatura sia la superficie di appoggio.
- Fissare le gambe alla base della stufa utilizzando le quattro viti in dotazione. Allineare correttamente le gambe con le estremità inferiori delle modanature laterali e serrare saldamente le viti.



AVVERTIMENTO: Questo prodotto deve essere utilizzato solo in posizione verticale e con le gambe correttamente installate. L'uso in qualsiasi altra posizione può rappresentare un rischio per la sicurezza.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Posizionare sempre la stufa in un luogo sicuro, rispettando le precauzioni di sicurezza indicate nel presente manuale.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, verificare che tutto il materiale d'imballaggio sia stato completamente rimosso.
- Questa stufa è progettata per un uso portatile e non richiede un'installazione fissa.
- **AVVERTIMENTO:**
 - Mantenere una distanza minima di 1 metro tra il riscaldatore e qualsiasi oggetto, sia nella parte anteriore che laterale e posteriore.
 - Non coprire mai la stufa, poiché ciò potrebbe causarne il surriscaldamento.
 - Non lasciare mai la stufa accesa incustodita.
 - Prestare particolare attenzione nella scelta del luogo di installazione: non collocarlo vicino a materiali combustibili, poiché potrebbe causare un incendio.
 - Quando accendi per la prima volta il riscaldatore, potresti notare un leggero odore o un po' di fumo. Ciò è normale ed è dovuto al riscaldamento iniziale degli elementi interni. L'odore o il fumo dovrebbero scomparire dopo un breve periodo di utilizzo.

NOTA: Prima di collegare il riscaldatore alla rete elettrica, assicurarsi che l'interruttore di controllo del riscaldamento sia in posizione di spento. Per un utilizzo più efficiente dal punto di vista energetico, si consiglia di iniziare con l'impostazione di potenza elevata fino a raggiungere la temperatura desiderata, quindi passare all'impostazione di potenza bassa per mantenere la stanza calda consumando meno energia.

INIZIO

- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente da 220–240 V~, 50–60 Hz.
- Ruotare il regolatore di potenza per accendere il riscaldatore e selezionare la potenza desiderata: I (1250W), II (2000W), I* (1250W + Turbo), II* (2000W + Turbo).
- Ruotare il regolatore di temperatura in senso orario fino a raggiungere la temperatura massima indicata sulla scala graduata.
- Una volta raggiunta la temperatura ambiente desiderata, ruotare lentamente la manopola in senso antiorario fino allo spegnimento della stufa (si sentirà un clic).
- Ora il riscaldatore si accenderà e spegnerà ciclicamente per mantenere la temperatura impostata.

SICUREZZA

Questo apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza:

1. Collegamento termico ripristinabile: In questo modo l'alimentazione dell'apparecchio verrà automaticamente interrotta una volta raggiunta la temperatura di surriscaldamento preimpostata. Dopo il raffreddamento, si ripristinerà e si riaccenderà. In tal caso, occorre verificare la causa del surriscaldamento dell'apparecchio.

ATTENZIONE: L'apparecchio genera calore durante l'uso. È necessario adottare le opportune precauzioni per evitare il rischio di ustioni, scottature, incendi o altri danni alle persone.

CURA E PULIZIA

- Per garantire un funzionamento senza problemi, l'apparecchio necessita di una pulizia periodica.
- Prima di pulirlo, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Assicurarsi che l'apparecchio si sia completamente raffreddato prima di pulirlo.
- Utilizzare un panno umido (non bagnato) per pulire la parte esterna dell'apparecchio e rimuovere polvere e sporco.
- Non utilizzare mai soluzioni come benzina, diluenti o lucidanti.
- Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere polvere e lanugine attorno alle griglie e alle alette.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia asciutto prima di ricollegarlo alla rete elettrica.
- Non tentare di smontare l'apparecchio.

INFORMAZIONI ELETTRICHE

Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per un uso occasionale.

Articolo	Simbolo	Valore	Unità
Potenza termica			
Potenza termica nominale	P_{nom}	1,90	kW
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	1,20	kW
Potenza termica massima continua	$P_{max,c}$	1,90	kW
Consumo di energia			
In modalità off	P_o	0,00	W
In modalità standby	P_{sm}	N/A	W
In modalità inattiva	P_{idle}	0,00	W
In rete stanby	P_{nsm}	N/A	W
Modalità standby con visualizzazione delle informazioni o dello stato			No
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti in modalità attiva	$\eta_{s,on}$	85,0	%

Articolo	Unità
Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)	
Potenza termica monostadio e nessun controllo della temperatura ambiente.	NO
Due o più fasi manuali, nessun controllo della temperatura ambiente.	NO
Con il termostato meccanico la temperatura ambiente è regolata	Sì
Con controllo elettronico della temperatura ambiente.	NO
Controllo elettronico della temperatura ambiente più timer giornaliero.	NO
Controllo elettronico della temperatura ambiente e timer settimanale.	NO
Altre opzioni di controllo (è possibile effettuare più selezioni)	
Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza.	NO
Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento della finestra aperta.	NO
Opzione di controllo della distanza.	NO
Controllo adattativo della partenza.	NO
Limitazione dell'orario di lavoro.	NO
Sensore a bulbo nero.	NO
Funzionalità di autoapprendimento	NO
Accuratezza del controllo	NO



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Elektroheizung entschieden haben. Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden und um eine optimale Nutzung zu gewährleisten.

Die hier aufgeführten Sicherheitsvorkehrungen reduzieren das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen, wenn sie korrekt befolgt werden. Bewahren Sie das Handbuch sowie die Garantie, den Kaufbeleg und den Karton zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung ggf. an den zukünftigen Besitzer des Gerätes weiter. Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts immer die grundlegenden Sicherheitshinweise und Maßnahmen zur Risikovermeidung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Benutzer resultieren.

SICHERHEITSHINWEISE

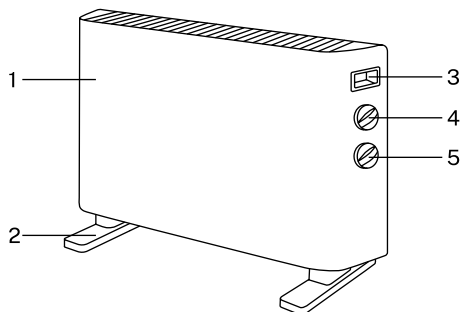
Lesen Sie vor der Verwendung eines Elektrogeräts sorgfältig die grundlegenden Sicherheitshinweise.

- Sie dürfen dieses Gerät nicht abdecken. Das Abdecken kann eine Brandgefahr darstellen und aktiviert die Sicherung, wodurch das Gerät dauerhaft deaktiviert wird.
- Verwenden Sie nur die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung.
- Halten Sie alle Gegenstände mindestens 1 Meter von der Vorderseite, den Seiten und der Rückseite des Geräts entfernt.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen oder industriellen Gebrauch.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien, es ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Verwenden Sie für dieses Gerät keine scheuernden Reinigungsmittel. Mit einem feuchten (nicht nassen) Tuch reinigen, das nur mit heißem Seifenwasser abgespült wird. Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose.
- Die häufigste Ursache für Überhitzung sind Staub- oder Fusselablagerungen auf dem Gerät. Stellen Sie sicher, dass diese Ablagerungen regelmäßig entfernt werden, indem Sie das Gerät ausstecken und die Lüftungsschlitze und Gitter absaugen.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn es nicht verwendet wird. Ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose, indem Sie am Kabel ziehen, sondern greifen Sie immer am Stecker.
- Ziehen Sie den Stecker erst aus der Steckdose, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Überprüfen Sie nach dem Auspacken das Gerät auf Transportschäden und stellen Sie sicher, dass alle Teile geliefert wurden. Wenn Teile fehlen oder das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst
- Schließen Sie das Gerät erst an das Stromnetz an, wenn es vollständig montiert und eingestellt ist.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie den Stecker oder das Hauptgerät anfassen.

- Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter eine Steckdose.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer ebenen, stabilen und hitzebeständigen Oberfläche steht.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit aufgerolltem Kabelsatz, da es wahrscheinlich zu einem Wärmestau kommt, der ausreichen könnte, um zu einer Gefahr zu werden.
- Betreiben Sie dieses Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel. Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig, um sicherzustellen, dass keine offensichtlichen Schäden vorliegen.
- Verdrehen, verdrehen oder wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät, da dies dazu führen kann, dass die Isolierung geschwächt wird und bricht. Stellen Sie immer sicher, dass alle Kabel aus allen Kabelaufbewahrungsbereichen entfernt und vor der Verwendung abgerollt wurden.
- Es wird empfohlen, dieses Gerät direkt an die Steckdose anzuschließen. Die Verwendung von Leistungsplatinen wird nicht empfohlen, da viele nicht dafür ausgelegt sind, Geräte mit hoher Wattleistung mit Strom zu versorgen.
- Ein Verlängerungskabel in gutem Zustand und ordnungsgemäß spezifiziert kann mit diesem Gerät verwendet werden, vorausgesetzt, es wird auf sichere Weise verwendet.
- Verlegen Sie das Kabel nicht unter einem Teppich und decken Sie es nicht mit Teppichen oder Möbeln ab. Verlegen Sie das Kabel so, dass man nicht darüber stolpern kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf lange, dicke Betten oder Teppiche, wo Öffnungen blockiert werden könnten.
- Schalten Sie es aus und verwenden Sie den mitgelieferten Griff, wenn Sie es bewegen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Strahlungswärmequelle.
- Verwenden Sie das Gerät niemals zum Trocknen von Kleidung.
- Keine Fremdkörper in Lüftungs- oder Abluftöffnungen einführen oder hineinlassen, da dies zu Stromschlägen, Bränden oder Schäden am Gerät führen kann.
- Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Nicht in Bereichen betreiben, in denen Benzin, Farbe oder andere brennbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Schwimmbecken oder anderen Flüssigkeiten. Das Gerät darf nicht in Flüssigkeiten getaucht werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in Schränke oder andere beengte Räume, da dies zu Brandgefahr führen kann.

ERSATZTEILLISTE

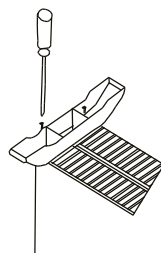
1. Hauptteil
2. Pfoten
3. Haltegriff
4. Temperaturregler
5. Leistungsregler



MONTAGE

Befestigen Sie vor der Verwendung des Heizgeräts die Beine (separat im Lieferumfang enthalten) am Gerät.

- Stellen Sie den Heizstrahler vorsichtig kopfüber auf eine stabile, kratz feste Oberfläche. Achten Sie darauf, sowohl die Oberfläche des Geräts als auch die Auflagefläche zu schützen.
- Befestigen Sie die Beine mit den vier mitgelieferten Schrauben an der Basis des Heizgeräts. Richten Sie die Beine korrekt an den unteren Enden der Seitenleisten aus und ziehen Sie die Schrauben fest an.



WARNUNG: Dieses Produkt sollte nur in aufrechter Position und mit ordnungsgemäß installierten Beinen verwendet werden. Die Verwendung in jeder anderen Position kann ein Sicherheitsrisiko darstellen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Stellen Sie das Heizgerät immer an einem sicheren Ort auf und beachten Sie die in diesem Handbuch angegebenen Sicherheitsvorkehrungen.
- Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts, ob sämtliches Verpackungsmaterial vollständig entfernt wurde.
- Dieses Heizgerät ist für den mobilen Einsatz konzipiert und erfordert keine feste Installation.
- **WARNUNG:**
 - Halten Sie einen Mindestabstand von 1 Meter zwischen dem Heizgerät und allen Gegenständen ein, sowohl vor als auch seitlich und hinten.
 - Decken Sie die Heizung niemals ab, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
 - Lassen Sie die Heizung niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet.
 - Seien Sie bei der Wahl des Standorts besonders vorsichtig: Stellen Sie es nicht in der Nähe von brennbaren Materialien auf, da dies einen Brand verursachen könnte.
 - Wenn Sie die Heizung zum ersten Mal einschalten, bemerken Sie möglicherweise einen leichten Geruch oder leichten Rauch. Dies ist normal und liegt an der anfänglichen Erwärmung der internen Elemente. Der Geruch bzw. Rauch sollte nach kurzer Nutzungsdauer verschwinden.

NOTIZ: Bevor Sie die Heizung an die Netzstromversorgung anschließen, vergewissern Sie sich, dass der Wärmereglerschalter auf der Aus-Position steht. Für eine energieeffizientere Nutzung empfiehlt es sich, zunächst mit der hohen Leistungseinstellung zu beginnen, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist, und dann auf die niedrige Leistungseinstellung umzuschalten, um den Raum warm zu halten und gleichzeitig weniger Energie zu verbrauchen.

START

- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose mit 220–240 V~, 50–60 Hz an.
- Drehen Sie den Leistungsregler, um die Heizung einzuschalten und wählen Sie die gewünschte Leistung: I (1250 W), II (2000 W), I✱ (1250 W + Turbo), II✱ (2000 W + Turbo).
- Drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn, bis Sie die maximale Temperatur auf der Skala erreichen.
- Wenn die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, drehen Sie den Knopf langsam gegen den Uhrzeigersinn, bis sich die Heizung ausschaltet (Sie hören ein Klicken).
- Die Heizung schaltet sich nun periodisch ein und aus, um die eingestellte Temperatur aufrechtzuerhalten.

SICHERHEIT

Dieses Gerät verfügt über eine Sicherheitsvorrichtung:

1. Rückstellbare Thermosicherung: Dadurch wird die Stromzufuhr zum Gerät bei einer voreingestellten Überhitzungstemperatur automatisch unterbrochen. Nach dem Abkühlen wird es zurückgesetzt und wieder eingeschaltet. Wenn dies passiert, untersuchen Sie, was die Überhitzung des Geräts verursacht.

VORSICHT: Das Gerät erzeugt während des Gebrauchs Wärme. Um die Gefahr von Verbrennungen, Verbrühungen, Bränden oder anderen Personenschäden zu vermeiden, müssen entsprechende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

PFLEGE UND REINIGUNG

- Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, muss das Gerät regelmäßig gereinigt werden.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker des Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen.
- Wischen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten (nicht nassen) Tuch ab, um Staub und Schmutz zu entfernen.
- Verwenden Sie niemals Lösungen wie Benzin, Verdünner oder Poliermittel.
- Entfernen Sie mit einem Staubsauger Staub und Flusen rund um die Gitter und Lamellen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät trocken ist, bevor Sie es wieder an die Steckdose anschließen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen.

ELEKTRISCHE INFORMATIONEN

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

Artikel	Symbol	Wert	Einheit
Heizleistung			
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,90	kW
Minimale Heizleistung (indikativ)	P_{min}	1,20	kW
Maximale kontinuierliche Heizleistung	$P_{max,c}$	1,90	kW
Stromverbrauch			
Im Aus-Zustand	P_o	0,00	W
Im Standby-Modus	P_{sm}	N/A	W
Im Ruhezustand	P_{idle}	0,00	W
Im Netzwerk standby	P_{nsm}	N/A	W
Standby-Modus mit Anzeige von Informationen oder Status			NEIN
Saisonale Raumheizungseffizienz im aktiven Modus	$\eta_{s,on}$	85,0	%

Artikel	Einheit
Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (wählen Sie eine aus)	
Einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung.	NEIN
Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung.	NEIN
Mit mechanischem Thermostat Raumtemperaturregelung	JA
Mit elektronischer Raumtemperaturregelung.	NEIN
Elektronische Raumtemperaturregelung plus Tageszeitschaltuhr.	NEIN
Elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochenzeitschaltuhr.	NEIN
Andere Kontrollmöglichkeiten (Mehrfachauswahl möglich)	
Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserkennung.	NEIN
Raumtemperaturregelung, mit Erkennung offener Fenster.	NEIN
Option Abstandsregelung.	NEIN
Adaptive Startkontrolle.	NEIN
Begrenzung der Arbeitszeit.	NEIN
Schwarzer Glühlampensensor.	NEIN
Selbstlernende Funktionalität	NEIN
Kontrolle der Genauigkeit	NEIN



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.

Dank u voor het kiezen van onze elektrische kachel. Lees de instructies aandachtig door voordat u dit apparaat gebruikt en voor een optimaal gebruik.

De hier vermelde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, evenals de garantie, het aankoopbewijs en de doos. Geef deze instructies, indien van toepassing, aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en risicopreventiemaatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van deze instructies door de gebruiker.

BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

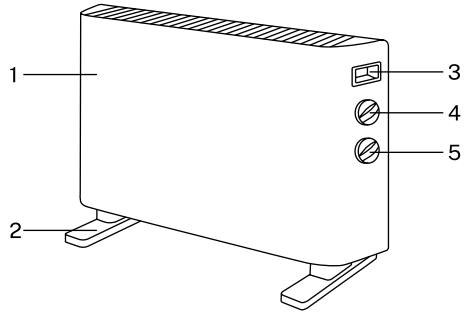
Lees aandachtig de fundamentele veiligheidsinstructies voordat u een elektrisch apparaat gebruikt.

- U mag dit apparaat niet afdekken. Als u deze afdekt, kan er brand ontstaan en wordt de veiligheidszekering geactiveerd, waardoor het apparaat permanent wordt uitgeschakeld.
- Gebruik alleen het voltage dat vermeld staat op het typeplaatje van het apparaat.
- Houd alle voorwerpen op minstens 1 meter afstand van de voorkant, zijkant en achterkant van het apparaat.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis, het is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen op dit apparaat. Reinig met een vochtige (niet natte) doek die alleen is afgespoeld met warm zeepsop. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt.
- De meest voorkomende oorzaak van oververhitting zijn stof- of pluiafzettingen op het apparaat. Zorg ervoor dat deze afzettingen regelmatig worden verwijderd door de stekker uit het stopcontact te halen en de ventilatieopeningen en roosters te stofzuigen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is. Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken, maar pak altijd de stekker vast.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact voordat het apparaat is uitgeschakeld.
- Controleer na het uitpakken van het apparaat op eventuele transportschade en zorg ervoor dat alle onderdelen zijn geleverd. Als er onderdelen ontbreken of het apparaat beschadigd is, neem dan contact op met de klantenservice
- Sluit het apparaat pas aan op het elektriciteitsnet als het volledig gemonteerd en afgesteld is.

- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn voordat u de stekker of het hoofddapparaat aanraakt.
- Plaats het apparaat niet direct onder een stopcontact.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke, stabiele en hittebestendige ondergrond staat.
- Gebruik het snoer niet met opgerolde snoeren, aangezien warmteontwikkeling waarschijnlijk is, wat voldoende kan zijn om een gevaar te worden.
- Gebruik dit apparaat niet met een beschadigd snoer. Controleer het netsnoer regelmatig om er zeker van te zijn dat er geen duidelijke schade is.
- Draai, draai of wikkel het snoer niet rond het apparaat, omdat hierdoor de isolatie kan verzwakken en breken. Zorg er altijd voor dat al het snoer vóór gebruik is verwijderd uit een snoeropbergruimte en is afgewikkeld.
- Het wordt aanbevolen om dit apparaat rechtstreeks op het stopcontact aan te sluiten. Het gebruik van voedingsborden wordt niet aanbevolen, aangezien veel ervan niet zijn ontworpen om stroom te leveren aan apparaten met een hoog wattage.
- Een verlengsnoer in goede staat en correct gespecificeerd mag met dit apparaat worden gebruikt, op voorwaarde dat het op een veilige manier wordt gebruikt.
- Leg het snoer niet onder een vloerkleed en bedek het niet met vloerkleden of meubels. Leg de kabel zo dat er niet over kan worden gestruikeld.
- Plaats het apparaat niet op lang, dik beddengoed of tapijten waar openingen kunnen worden geblokkeerd.
- Schakel uit en gebruik de meegeleverde handgreep bij het verplaatsen.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een stralingswarmtebron.
- Gebruik het apparaat nooit om kleding te drogen.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de ventilatie- of uitlaatopeningen en laat ze niet binnendringen, aangezien dit elektrische schokken, brand of schade aan het apparaat kan veroorzaken.
- Ga niet op het apparaat zitten.
- Werk niet in gebieden waar benzine, verf of andere ontvlambare vloeistoffen worden gebruikt of opgeslagen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een verantwoordelijke persoon voor uw veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, zwembad of andere vloeistoffen. Het apparaat mag niet in een vloeistof worden ondergedompeld.
- Plaats het apparaat niet in kasten of andere besloten ruimten, aangezien dit brandgevaar kan veroorzaken.

ONDERDELENLIJST

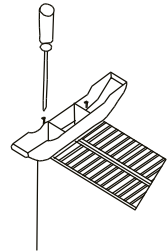
1. Hoofddeelte
2. Poten
3. Handgreep
4. Temperatuurregelaar
5. Vermogensregelaar



MONTAGE

Voordat u de kachel gaat gebruiken, bevestigt u de poten (afzonderlijk meegeleverd in de doos) aan het apparaat.

- Plaats de kachel voorzichtig ondersteboven op een stabiele, krasvrije ondergrond. Zorg ervoor dat u zowel de afwerking van het apparaat als het ondersteunende oppervlak beschermt.
- Bevestig de poten met de vier meegeleverde schroeven aan de basis van de kachel. Lijn de poten correct uit met de onderkanten van de zijlijsten en draai de schroeven goed vast.



WAARSCHUWING: Dit product mag alleen rechtopstaand worden gebruikt en met de poten correct gemonteerd. Gebruik in een andere positie kan een veiligheidsrisico vormen.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Plaats de kachel altijd op een veilige plaats en neem daarbij de veiligheidsmaatregelen in acht die in deze handleiding staan aangegeven.
- Controleer of al het verpakkingsmateriaal volledig is verwijderd voordat u het apparaat gebruikt.
- Deze kachel is ontworpen voor mobiel gebruik en vereist geen vaste installatie.
- **WAARSCHUWING:**
 - Houd minimaal 1 meter afstand tussen de kachel en objecten, zowel aan de voor- als aan de zijkanten en aan de achterkant.
 - Dek de kachel nooit af, dit kan oververhitting veroorzaken.
 - Laat de kachel nooit onbeheerd aanstaan.
 - Let goed op bij het kiezen van de juiste locatie: plaats de machine niet in de buurt van brandbare materialen, aangezien dit brand kan veroorzaken.
 - Wanneer u de kachel voor het eerst aanzet, merkt u mogelijk een lichte geur of lichte rook op. Dit is normaal en wordt veroorzaakt door de eerste opwarming van de interne elementen. De geur of rook zou na een korte gebruikperiode moeten verdwijnen.

OPMERKING: Voordat u de kachel op het lichtnet aansluit, dient u ervoor te zorgen dat de schakelaar voor de warmteregeling in de uit-stand staat. Voor energiezuiniger gebruik is het raadzaam om te beginnen met de hoge stand totdat u de gewenste temperatuur hebt bereikt. Schakel vervolgens over naar de lage stand om de kamer warm te houden met een lager energieverbruik.

BEGIN

- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van 220–240V~, 50–60Hz.
- Draai aan de vermogensregelaar om de kachel in te schakelen en selecteer het gewenste vermogen: I (1250W), II (2000W), I* (1250W + Turbo), II* (2000W + Turbo).
- Draai de temperatuurregelaar met de klok mee totdat u de maximale temperatuur op de schaalverdeling bereikt.
- Wanneer de gewenste kamertemperatuur is bereikt, draait u de knop langzaam tegen de klok in totdat de kachel uitgaat (u hoort een klik).
- De verwarming zal nu aan en uit gaan om de ingestelde temperatuur te behouden.

BEVEILIGING

Dit apparaat is voorzien van een veiligheidsvoorziening:

1. Herstelbare thermische verbinding: Hiermee wordt de stroom naar het apparaat automatisch uitgeschakeld bij een vooraf ingestelde oververhittingstemperatuur. Zodra het apparaat is afgekoeld, wordt het opnieuw opgestart en opnieuw ingeschakeld. Als dit gebeurt, onderzoek dan wat de oorzaak is van de oververhitting van het apparaat.

VOORZICHTIGHEID: Het apparaat genereert warmte tijdens gebruik. Er moeten passende voorzorgsmaatregelen worden genomen om het risico op brandwonden, verbrandingen, brand of ander letsel aan personen te voorkomen.

VERZORGING EN REINIGING

- Om een probleemloze werking te garanderen, moet het apparaat regelmatig worden gereinigd.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik een vochtige (geen natte) doek om de buitenkant van het apparaat af te vegen en stof en vuil te verwijderen.
- Gebruik nooit oplossingen zoals benzine, verdunners of polijstmiddelen.
- Gebruik een stofzuiger om stof en pluïsjes rond de roosters en vinnen te verwijderen.
- Zorg ervoor dat het apparaat droog is voordat u het weer op het lichtnet aansluit.
- Probeer het apparaat niet te demonteren.

ELEKTRISCHE INFORMATIE

Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik.

Item	Sym- bol	Waarde	Een- heid
Warmteafgifte			
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	1,90	kW
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	1,20	kW
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	1,90	kW
Stroomverbruik			
In uitgeschakelde modus	P_o	0,00	W
In stand-bymodus	P_{sm}	N/A	W
In niet-actieve modus	P_{idle}	0,00	W
In netwerk Stanby	P_{nsm}	N/A	W
Stand-bymodus met weergave van informatie of status			GEEN
Seizoens-gebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming in actieve modus	$\eta_{s,on}$	85,0	%

Item	Een- heid
Type warmteafgifte/kamertemperatuurregeling (kies er een)	
Enkeltraps warmteafgifte en geen ruimtetemperatuurregeling.	GEEN
Twee of meer handmatige fasen, geen kamertemperatuurregeling.	GEEN
Met mechanische thermostaat kamertemperatuurregeling	JA
Met elektronische ruimtetemperatuurregeling.	GEEN
Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus dagtimer.	GEEN
Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus weektimer.	GEEN
Andere besturingsopties (meerdere selecties mogelijk)	
Kamertemperatuurregeling, met aanwezigheidsdetectie.	GEEN
Kamertemperatuurregeling, met detectie van open ramen.	GEEN
Afstandsbediening als optie.	GEEN
Adaptieve startregeling.	GEEN
Beperking van de werktijd.	GEEN
Zwarte bol sensor.	GEEN
Zelflerende functionaliteit	GEEN
Nauwkeurigheid controle	GEEN



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Dziękujemy za wybranie naszego grzejnika elektrycznego. Przed użyciem tego urządzenia i aby zapewnić jego jak najlepsze użytkowanie, prosimy o uważne przeczytanie instrukcji.

Wymienione tutaj środki ostrożności zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń, jeśli są przestrzegane prawidłowo. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, a także gwarancję, dowód zakupu i opakowanie. Jeśli dotyczy, przekaż te instrukcje przyszłemu właścicielowi urządzenia. Zawsze postępuj zgodnie z podstawowymi instrukcjami bezpieczeństwa i środkami zapobiegania ryzyku podczas korzystania z urządzenia elektrycznego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikłe z nieprzestrzegania przez użytkownika niniejszej instrukcji.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

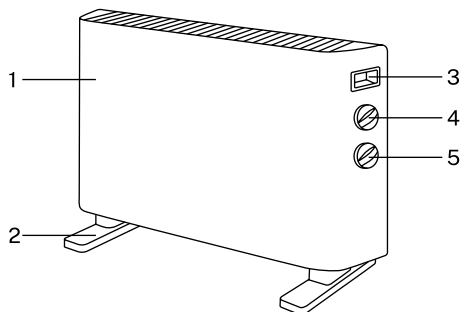
Przed użyciem jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego należy uważnie przeczytać podstawowe instrukcje bezpieczeństwa.

- Nie wolno zakrywać tego urządzenia. Zakrycie go może stworzyć zagrożenie pożarowe i uruchomi bezpiecznik, trwale wyłączając urządzenie.
- Używaj wyłącznie napięcia podanego na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Wszystkie przedmioty należy trzymać w odległości co najmniej 1 metra od przodu, boków i tyłu urządzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku komercyjnego lub przemysłowego.
- Nie używaj tego urządzenia na zewnątrz, jest przeznaczone tylko do użytku w pomieszczeniach.
- Nie używaj ściernych środków czyszczących do tego urządzenia. Czyścić wilgotną (nie mokrą) szmatką splukaną tylko gorącą wodą z mydłem. Przed czyszczeniem należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Częstą przyczyną przegrzania jest osad kurzu lub kłaczeków na urządzeniu. Upewnij się, że te osady są regularnie usuwane, odłączając urządzenie i odkurzając otwory wentylacyjne i kratki.
- Zawsze odłączaj urządzenie, gdy nie jest używane. Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka ciągnąc za kabel, zawsze chwytaj za wtyczkę.
- Nie wyjmuj wtyczki z gniazdka, dopóki urządzenie nie zostanie wyłączone.
- Po rozpakowaniu urządzenia sprawdź, czy nie ma uszkodzeń transportowych i upewnij się, że wszystkie części zostały dostarczone. Jeśli brakuje części lub urządzenie jest uszkodzone, skontaktuj się z zespołem obsługi klienta
- Nie podłączaj urządzenia do sieci elektrycznej, dopóki nie zostanie całkowicie zmontowane i wyregulowane.
- Przed dotknięciem wtyczki lub jednostki głównej upewnij się, że masz suche ręce.
- Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio pod żadnym gniazdkiem elektrycznym.

- Upewnij się, że urządzenie stoi na płaskiej, stabilnej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Nie używaj ze zwiniętymi przewodami, ponieważ istnieje prawdopodobieństwo nagromadzenia się ciepła, które może stanowić zagrożenie.
- Nie używaj tego urządzenia z uszkodzonym przewodem. Okresowo sprawdzaj przewód zasilający, aby upewnić się, że nie ma widocznych uszkodzeń.
- Nie skręcaj, nie skręcaj ani nie owijaj przewodu wokół urządzenia, ponieważ może to spowodować osłabienie i pęknięcie izolacji. Zawsze upewnij się, że cały przewód został usunięty z dowolnego miejsca przechowywania przewodu i jest rozwinięty przed użyciem.
- Zaleca się podłączenie tego urządzenia bezpośrednio do gniazdka ściennego. Nie zaleca się stosowania płyt zasilających, ponieważ wiele z nich nie jest zaprojektowanych do zasilania urządzeń o dużej mocy.
- Z tym urządzeniem można używać przedłużacza w dobrym stanie i odpowiednio oznaczonym, pod warunkiem, że jest on używany w bezpieczny sposób.
- Nie układaj przewodu pod dywanem ani nie przykrywaj go dywanikami lub meblami. Ułóż kabel tak, aby nie mógł się o niego potknąć.
- Nie stawiaj urządzenia na długiej, grubej pościeli lub dywanikach, których otwory mogą być zablokowane.
- Wyłączyć i używać dostarczonego uchwytu podczas przenoszenia.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródła promieniowania cieplnego.
- Nigdy nie używaj urządzenia do suszenia ubrań.
- Nie wkładaj ani nie dopuszczaj do przedostania się ciał obcych do otworów wentylacyjnych lub wylotowych, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie siadaj na urządzeniu.
- Nie pracuj w miejscach, w których używa się lub przechowuje benzynę, farbę lub inne łatwopalne ciecze.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za bezpieczeństwo użytkownika.
- Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznicy, basenu lub innych płynów. Urządzenia nie wolno zanurzać w żadnej cieczy.
- Nie umieszczaj urządzenia w szafkach lub innych zamkniętych przestrzeniach, ponieważ może to spowodować zagrożenie pożarowe.

LISTA CZĘŚCI

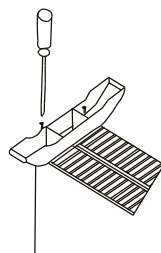
1. Korpus główny
2. Łapy
3. Uchwyt
4. Regulator temperatury
5. Regulator mocy



MONTOWANIE

Przed użyciem grzejnika należy przymocować do niego nóżki (znajdujące się w opakowaniu).

- Ostrożnie połóż grzejnik do góry dnem na stabilnej, niepodatnej na zarysowania powierzchni. Należy zadbać o ochronę zarówno wykończenia urządzenia, jak i powierzchni, na której jest ono umieszczone.
- Przymocuj nogi do podstawy grzejnika za pomocą czterech dołączonych śrub. Dokładnie wyrównaj nogi z dolnymi końcami listew bocznych i mocno dokręć śruby.



OSTRZEŻENIE: Produkt należy używać wyłącznie w pozycji pionowej i z prawidłowo zamontowanymi nogami. Stosowanie w innej pozycji może stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Grzejnik należy zawsze umieszczać w bezpiecznym miejscu, przestrzegając środków ostrożności podanych w niniejszej instrukcji.
- Przed użyciem urządzenia sprawdź, czy całe opakowanie zostało usunięte.
- Ten grzejnik jest przeznaczony do użytku przenośnego i nie wymaga stałej instalacji.
- **OSTRZEŻENIE:**
 - Należy zachować minimalną odległość 1 metra między grzejnikiem a wszelkimi obiektami z przodu, z boku i z tyłu.
 - Nigdy nie przykrywaj grzejnika, gdyż może to spowodować jego przegrzanie.
 - Nigdy nie pozostawiaj włączonego grzejnika bez nadzoru.
 - Wybierając miejsce, należy zachować szczególną ostrożność: nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych, gdyż może to spowodować pożar.
 - Po pierwszym włączeniu grzejnika możesz poczuć delikatny zapach lub dym. Jest to normalne zjawisko i wynika z początkowego nagrzania się elementów wewnętrznych. Zapach lub dym powinny zniknąć po krótkim czasie użytkowania.

NOTATKA: Przed podłączeniem grzejnika do sieci elektrycznej należy upewnić się, że wyłącznik ogrzewania jest w pozycji wyłączonej. Aby oszczędzać energię, zaleca się zacząć od ustawienia wysokiej mocy, aż do uzyskania pożądanej temperatury, a następnie przełączyć się na ustawienie niskiej mocy, aby utrzymać ciepło w pomieszczeniu przy jednoczesnym zużyciu mniejszej ilości energii.

START

- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego o napięciu 220–240 V~, 50–60 Hz.
- Włącz grzejnik za pomocą regulatora mocy i wybierz żądaną moc: I (1250W), II (2000W), III (1250W + Turbo), IV (2000W + Turbo).
- Obróć regulator temperatury zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż osiągniesz maksymalną temperaturę na skali.
- Gdy osiągnięta zostanie pożądana temperatura w pomieszczeniu, powoli przekręć pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż grzejnik wyłączy się (usłyszysz kliknięcie).
- Ogrzewanie będzie się teraz włączać i wyłączać, aby utrzymać ustaloną temperaturę.

BEZPIECZEŃSTWO

To urządzenie jest wyposażone w urządzenie zabezpieczające:

1. Resetowalny łącznik termiczny: Spowoduje to automatyczne wyłączenie zasilania urządzenia po osiągnięciu ustawionej temperatury przegrzania. Po ostygnięciu urządzenie zresetuje się i włączy ponownie. Jeśli tak się stanie, sprawdź, co jest przyczyną przegrzewania się urządzenia.

OSTROŻNOŚĆ: Urządzenie wytwarza ciepło podczas użytkowania. Należy podjąć odpowiednie środki ostrożności, aby uniknąć ryzyka oparzeń, pożarów lub innych obrażeń ciała.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

- Aby zapewnić bezawaryjną pracę urządzenia, konieczne jest jego okresowe czyszczenie.
- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od sieci.
- Przed czyszczeniem należy upewnić się, że urządzenie całkowicie ostygło.
- Do czyszczenia zewnętrznej części urządzenia należy używać wilgotnej (nie mokrej) ściereczki, aby usunąć kurz i brud.
- Nigdy nie stosuj roztworów takich jak benzyna, rozcieńczalniki lub środki polerujące.
- Za pomocą odkurzacza usuń kurz i zanieczyszczenia zgromadzone wokół kratki i żeberek.
- Przed ponownym podłączeniem urządzenia do sieci należy upewnić się, że jest ono suche.
- Nie należy podejmować prób rozmontowania urządzenia.

INFORMACJE ELEKTRYCZNE

Ten produkt nadaje się tylko do dobrze izolowanych pomieszczeń lub do sporadycznego użytku.

Pozycja	Symbol	Wartość	Jednostka
Moc cieplna			
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	1,90	kW
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	1,20	kW
Maksymalna ciągła moc grzewcza	$P_{max,c}$	1,90	kW
Zużycie energii			
W trybie wyłączenia	P_o	0,00	W
W trybie gotowości	P_{sm}	N/A	W
W trybie bezczynności	P_{idle}	0,00	W
W sieci stanby	P_{nsm}	N/A	W
Tryb gotowości z wyświetlaniem informacji lub stanu			NIE
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń w trybie aktywnym	$\eta_{s,on}$	85,0	%

Pozycja	Jednostka
Typ mocy grzewczej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (wybierz jeden)	
Jednostopniowa moc grzewcza i brak kontroli temperatury w pomieszczeniu.	NIE
Dwa lub więcej stopni ręcznych, brak kontroli temperatury w pomieszczeniu.	NIE
Z mechanicznym termostatem do regulacji temperatury w pomieszczeniu	TAK
Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu.	NIE
Elektroniczna kontrola temperatury w pomieszczeniu plus timer dzienny.	NIE
Elektroniczna kontrola temperatury w pomieszczeniu plus tygodniowy timer.	NIE
Inne opcje sterowania (możliwość wielokrotnego wyboru)	
Kontrola temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności.	NIE
Kontrola temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna.	NIE
Opcja kontroli odległości.	NIE
Adaptacyjna kontrola rozruchu.	NIE
Ograniczenie czasu pracy.	NIE
Czujnik z czarną żarówką.	NIE
Funkcja samouczenia się	NIE
Dokładność kontroli	NIE



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. . Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

CREATE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

RACCOLTA CARTA
Verifica le disposizioni
del tuo Comune.



RoHS

/ Made in P.R.C.